



■所址：116台北市文山區羅斯福路6段142巷11號 ■電話：02-89310462 ■網址：http://www.mofti.gov.tw ■中華郵政台北誌字第六四九號執照登記為雜誌交寄 ■印刷：炬暉企業有限公司 ■2917-5830

「建構具競爭力的金融服務業」

呂部長赴臺灣銀行全行行務會議演講

臺灣銀行於4月14日、15日在陽明山上的行員訓練所舉行全行行務會議，會議中心議題為「面對金融整合環境，應如何強化營運增裕盈餘」，由總經理李勝彥主持，董事長許德南指導，有來自臺銀國內外單位主管等二百餘位重要幹部及工會代表參加。會中並特別邀請財政部呂部長桔誠「回娘家」，以「建構具競爭力的金融服務業」為題發表演講。

呂部長在演講中表示：三十年來，世界各主要國家的服務產業對國內生產總值（GDP）貢獻度逐年增加，臺灣的比重由1970年的48%快速成長至2004年的68.7%，其蓬勃發展的主因是：

政府自由化、法規鬆綁、民營化、電腦化及科技創新等。產業自由化歷經三個進程，第一階段就面臨立即的價格競爭，經營的重心是降低單位固定成本及價格，以擴大市占率，市場競爭到白熱化後的結果，就是犧牲部分的利潤，於是為了提升利潤，就進入了自由化的第二階段，業者就會進行業務多元化，重新定義所提供的產品與服務，客製化與差異化就成為新的利潤來源。自由化到第三階段會進入整合與市場重整，追求各類綜效（含成本綜效與業務綜效），規劃並落實營運策略以創造利潤。金融自由化前，強調的是分工、自由化後則強調團隊合作，彼此幫補，自由

化前的經營模式多依賴系統、設備、人才多是同質性，自由化後則需要各種異質性人才，以激發創意。經理人必須跨領域學習，鼓勵企業變革，做策略思考，以適應環境的改變。在思維上，則由地方性轉變為全球性，做整體思維，不只追求本位利益，更需考慮整體價值，不斷的學習與多領域的成長，以塑造成為未來國際化環境所需的人才。

與會主管人員對部長精闢的演講均報以熱烈的掌聲，並對於金融服務業的未來發展趨勢，以及自身面對自由化競爭市場的角色扮演，有更進一步的認識。

賦稅署林署長吉昌於4月27日與中區國稅局鄭局長宗典聯合主持「94年度所得稅申報宣導記者會」，林署長表示：94年度所得稅從95年5月1日起申報，因為5月31日適逢國定假日，延至6月1日截止。報稅的新規定有：夫妻標準扣除額調高為88,000元；今年繳稅方式除了原有的現金、支票、金融卡自動櫃員機轉帳、存款帳戶扣款、信用卡刷卡繳納等方式外，新增晶片金融卡繳稅。各地區國稅局將於5月22日至5月26日、5月29日至5月30日及6月1日中午加班收件，6月1日收件時間延長至當日晚上7時。林署長並呼籲納稅義務人早申報不但早退稅，也可早安心！



財政部秘書室／科長 張國賢提供

呂部長95年5月2日蒞臨財訓所 勗勉內容紀要



王所長、桂副所長、財訓所諸位主管及同仁大家好，在聽完桂副所長的簡報後獲知，財訓所過去幾年在王所長及桂副所長的帶領與同仁的努力下快速成長，無論在訓練班次或訓練人次都有顯著的成長。我常說政府是一個最大的服務事業，成就一個偉大的服務業就需要人才，服務業倚靠的不是設備、不是建築物，而是人才及創意。政府是服務業，財政部當然也是服務業，財訓所更是典型的服務事業，服務事業所倚靠的人才與創意，目的就是要創造價值。在創造價值的過程中雖未被社會發覺，惟訓練人才的过程即是對社會創造許多價值。同仁經過訓練以後，生產力提高、效率提高、管理的效能也提高，相信回到工作崗位上所創造出來的生產力更不得了。過去幾年台灣處於變革的年代，財政部面對稅制改革、財政改革甚或更早時所從事的金融改革，這些改革更是需要創意與人才互相的激盪。過去曾與王所長共事，所完成的工作中將在歷史上記上一筆。人才培訓的工作就是為國家儲備能量，這些能量在服務業的進程中創造許多價值。財政部是一個創新行動、團隊合作的部會，財政部主要業務有稅務、關務、國產、國庫，少有人能夠

熟悉全部的業務，首要的工作就是要整合人才。在座各位本著過去的經驗與專才，融入於現階段的財政部，就是要創造一個有活力及不斷創新的團隊；何謂活力，換言之就是生命力，生命力所反映出來的就是成長學習的動力；保有年輕、不斷學習、不斷成長，就有活力，就有生命力，團隊自然而然散發出影響週遭的力量。財訓所同仁的平均年齡可以說幾乎是財政部中最年輕的團隊，相對年輕就更更具生命力與活力。改革、改造是有感染力的，只要有動力就會有感染力，從事改革就像宗教的宣傳牧師一樣，要不斷的說服週遭的人、不斷的感染週遭的人，我從剛才的簡報及在座各位的表情，都感受的到。盼望財訓所成為財政部改革動力的來源。

財政部財稅人員訓練所／組員 賴純青

日本掃蕩消費性貸款業者從業措施

譯自華爾街日報 (The Wall Street Journal) 2006年4月27日第19頁文章
作者為Yuka Hayashi 財政部財稅人員訓練所 / 副所長 桂先農 譯

掃蕩集中於向窮人收高利率之業者

日本正掃蕩其金融業界廣為人知但陰暗之一角，這一塊即係消費性融資公司，這些公司貸款給數以千萬計之低收入者，並收取極高之利率。

數十年來，日本消費性融資公司貸款給銀行認為風險太高之借款人，而在其經濟體系扮演重要角色，根據日本消費信用業協會，2005年日本消費者從消費性融資公司及其他非銀行借款人借取總共2,920億美元之現金貸款，此金額已幾乎佔日本銀行放款（包括企業放款及不動產放款）總餘額3兆3千6百億美元之十分之一。

但因其等高放款利率及經常之粗糙催討方式，使其等亦已忍受低劣之聲譽。上週五，政府採取一項重要步驟更朝向緊密抑制此行業，政府一個研究小組宣佈其多數成員認為高達30%之放款利率是不可能忍受的，此研究小組預定在六月提出修改放款利率規定之建議，將目前29.2%之利率上限降低。

這樣之結果部分係因大眾之公開抗議，過去十年日本人申請個人破產之人數成長四倍，2004年已達211,000人，同一年，將近8,000人因經濟原因（如：個人債務及經濟困苦）自殺，比1994年之人數多了三倍。

近年來，消費性融資業界日趨繁榮，很多消費者（其中一些是於日本長期之經濟蕭條期間因收入下降及失業而受創）欲償付信用卡債務或取得現金支付生活支出，大量擁向放款業者，放款業者同時亦進化成長，提出像在網路或使用設於全國銀行及便利商店提款機之快速信用查核等服務內容，其等高利率似乎並未阻止客戶前來，其客戶多數無法取得銀行9%以下低利率之放款。

最大型消費性融資公司在電視網作廣告，並借款予高風險客戶，此等客戶原應融通其消費性支出，但事實上常只是償還債務。

相關法規修改之目標只是要避免數以萬計之借款人所經驗過之財務麻煩，像 Toyoki Yoshida，渠為 Saitama 縣之33歲居民，在1991年取得小型貸款協助償還購車款，很快的遭遇麻煩，因為高利率，Yoshida 先生很快欠下五家大型消費性融資業者17,000美元，最後他被迫向非法高利貸業者借款以便按時還款，渠債務攀升，5年前渠對50家非法高利貸業者欠下70,000美元。

Yoshida 先生最後申請破產，這件事即發生在一家非法高利貸業者（地下錢莊）威脅殺害渠母親及渠企圖自殺之後，渠目前已遠離債務並提供他人債務諮商，渠表示：「這些日子借錢太容易」，並指出在便利商店之提款機即可向消費性融資公司貸款，快速放款金額少者從1,000日元（9美元）至多到500,000日元（4,400美元），皆可經由提款機或網路取得。

問題重點：即使消費性融資業務是合法且受政府規範，借款人承受之負擔已導致恐嚇威脅，借款人如聲明渠無法償債，消費性融資公司本身常跨越法律之界限，採取不法之行爲，本月份，日本金融監理機關—金融廳因違法催討措施證據，下令一家最大型公司 Aiful Corp. 關閉其所有支店20天。

Aiful 因為從事一系列大量眾所周知之電視廣告變成有名，其中之一是女兒說服其父親去買一隻叫做 Koo 的 Chihuahua 狗，但 Aiful 亦聞名於專做年老及身體殘障客戶，該公司並因促銷及催討而涉及其客戶和客戶家人提起之訴訟，金融廳表示 Aiful 已違反金錢借貸法律之數項規定，包括持續打電話至債務人工作處所及騷擾欠債客戶家人。

Yoichi Yoshida 是一位在南部 Kyushu 島支持消費性債務人團體之69歲律師（與 Toyoki Yoshida 無關），渠正控訴 Aiful，指稱該公司於渠幫助債務人準備破產申請時威脅他，在一段經過錄音之電話交談，一位自稱是 Aiful 員工者威脅要把 Yoshida 先生之非營利組關門歇業，該人士在電話中表示：「聽著，老爹，我們可以很容易搞垮你。」

Yoshida 先生表示：「作為律師，我已能適應聽到很可怕的事情，但我要傳達訊息告訴他們，這樣的事情應該停止。」

一位 Aiful 發言人拒絕評論 Yoshida 先生案件或任何尚懸於法院待處理之其他案件。

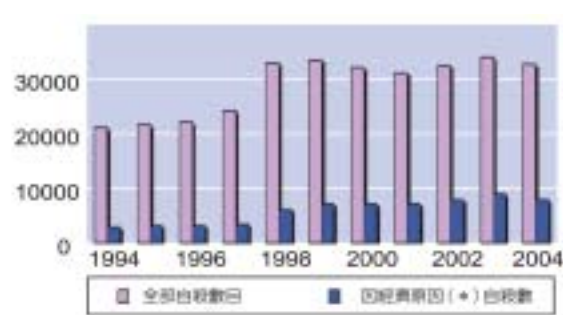
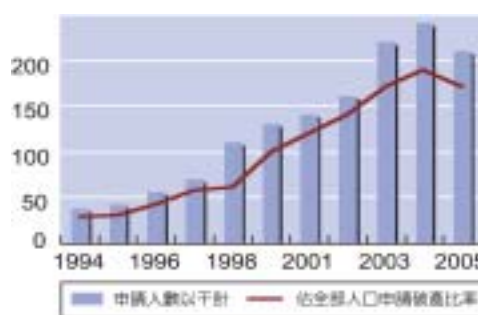
主管機關新的警戒產生於將注意力十多年來分散在長期銀行危機之後，那段日子，消費性融資公司可向銀行以最低點利率（約2%）融資，再以高利率轉貸給客戶，因而享受巨額利差。

大型日本銀行因為消費性貸款不良形象，傳統上規避此業務，但現在亦加強此方面之營業，2004年，日本最大銀行—Mitsubishi UFJ 金融集團同意買下一家大型消費性融資公司—Acom 公司15%之股權，而 Sumitomo Mitsui 金融集團也擁有另一家消費性融資公司—Promise 公司16%之股權。

主管機關最近之動作威脅使此業務較不具吸引力，此業務市場佔有率一半以上由消費性現金放款（大部分為小額放款從10美元至幾千美元不等）佔有，其原因係日本零售商仍不接受信用卡，但消費性現金放款一些市場佔有率亦已讓給信用卡放款。

為了影響政府，業者宣稱訂定利率上限將鼓勵非法借貸（地下錢莊）及傷害窮人，由消費性融資業界贊助 Wasrda 大學教授 Tomoaki Sakano 做研究，最近出版報告顯示：如果利率上限向下訂為23%，目前借款人將有接近一半借不到錢，渠主張這樣的話，將進而阻礙消費者支出，Sakano 教授寫道：「降低利率上限將傷害日本整體經濟，不單是消費性融資業界。」

沒錢的日子—日本掃蕩消費性融資公司壓迫還款不當行為
日本申請個人破產數目 日本自殺數目



*原因包括債務、經濟困難及破產 來源：日本金融廳、警視廳

呂部長於「新金融商品稅務處理小組」第一次會議致詞， 勗勉維護租稅公平俾利金融創新與市場成長

財政部「新金融商品稅務處理小組」第一次會議於4月19日下午在財政大樓八樓會議室舉行，呂部長親臨致詞，期許與會的產、官、學界各位委員集思廣義、提供建言、凝聚共識，在兼顧維護租稅公平及金融市場發展的前提下，對於不斷推陳出新的各種新金融商品，擬訂公平合理的金融商品課稅方案，俾利金融創新及市場成長。

呂部長在會議致詞中表示：鑒於全球新金融商品不斷推陳出新，國內業者也持續研發各種新金融商品，為投資人增添多樣化的投資工具及避險管道。相較於傳統金融商品，新金融商品透過不同傳統商品的組合及包裝後，其態樣和傳統商品已截然不同，其收益應如何課稅，及依現行稅制規定課稅是否影響投資意願及阻礙商品創新動力等相關稅負議題，已廣為投資人所關切及討論。財政部希能借重小組委員在金融、財

政、稅務及法律領域方面的長才，為現行新金融商品之課稅議題，提供寶貴意見及做法，俾透過合理的稅制，健全金融市場發展。新金融商品課稅原則之研訂，應力求簡易明確，使投資人清楚掌握其投資商品必須負擔的稅負與預期報酬率，以利金融創新活動之發展及市場之成長。

財政部「新金融商品稅務處理小組」成員有：林常務次長擔任召集人，賦稅署林署長吉昌任副召集人，黃副署長定方為執行秘書，委員包括臺北市國稅局張局長盛和、臺灣省北區國稅局許局長虞哲、行政院金融監督管理委員會代表、金融業界代表，及臺大經濟系何教授志欽、政大財政系曾教授巨威、中華財政學會朱秘書長澤民、保險事業發展中心周董事長國端等學者專家計二十餘人。

從銀行觀點認為 Basel II 較適用於大型銀行

譯自金融時報 (Financial Times) 4月10日第16頁文章

作者為 Peter Thai Larsen 寫於倫敦

財政部財稅人員訓練所 / 組長 洪慧珊 譯

根據 Ernst & Young 會計師事務所全球金融服務部門今天公布的一項調查報告顯示，多數國際性大型銀行認為新巴塞爾資本協定 (Basel II) 的規範架構，將有利於大型的金融機構。

該份調查也顯示，有3/4的銀行認為 Basel II 的施行將改變金融產業的競爭版圖。以最複雜的風險模型系統其花費的成本及代價所獲得之回收成果，讓大型金融機構逐漸採行該系統 Basel II 新架構預定在2008年實施。該調查報告顯示，許多國際性大銀行面對此挑戰年，雖然許多主管部門人員已經抱怨實施費用增加之問題。但迄今為止僅少數金融機構願意或有能力評估此對其產業所帶來之效應。

Basel II 新架構係經過銀行部門、政府單位及主管機關三者間長期溝通協調後始獲得共識，立意在改進銀行風險管理，並鼓勵銀行，在評估財務報表狀況時，採複雜風險評估模型方法。而新架構也欲增加銀行對於財務報表之風險管理的工具，如衍生性金融商品。

大多數銀行認為採行 Basel II 新架構是有用的。惟付諸實施過程一

直受該架構建置模型成本費用及實施該架構之風險問題所困擾。

Basel II 目前在美國亦面對外部政治力之干擾，規模小的銀行受到關切，被認為不宜適用 Basel II 規定，採行將不利於小銀行。

Ernst & Young 會計師事務所合夥人，也是前國際清算銀行成員之一的 Patricia Jackson 表示，對大銀行而言，以較複雜風險模型架構便能反映出新的風險資訊，從而獲得重要的利益。由此將可以區分得出誰是贏家或輸家。

該調查報告提到，銀行認為 Basel II 實施以後，對批發、商業不動產、抵押貸款及衍生性金融商品的價格影響最大。從307家總資產超過100億美元的銀行受訪回應，實施 Basel II 所需花費之一般成本合計約達70百萬美元，而國際性大銀行的花費可能比上開數據還多。

從調查報告亦顯示，多數銀行目前尚在進行對新架構模型的第一支柱（最低資本需求）做設計規劃、確認及推動實施的步驟。

資本市場未來重大變革

調查報告顯示，強制資訊公開揭露與即時反應，將引領金融服務產業未來10年的轉變

譯自金融時報 (Financial Times) 4月17日第1頁文章

作者為 Pauline Skypala 寫於倫敦

財稅人員訓練所 / 組長 洪慧珊 譯

在未來10年全球資本市場的變革中，散戶投資人將佔多數大部分的賺頭，相對而言，中介經紀商的利潤將被排擠。

強制資訊公開揭露及即時反應，強調重點在於對資本市場金融活動相關的風險假設及風險減輕，將使得金融市場產業現存的許多利益活動無法進行，此轉變將導引未來區分市場報酬的 β (beta)，或從技術基本面之報酬的 α (alpha)。

散戶投資人將越來越增加對資本市場投入，改變傳統活動由共同基金管理主導資本市場的情形，已有超過2/3的傳統式共同基金在資本市場中垂頭喪氣。

IBM 企業價值研究院調查及訪問來自亞洲、歐洲及美洲之300家金融服務企業的400位主管人員，並建議金融服務部門的領導人，應要意識到以客戶為重心的新商業模式之主要轉變，但目前僅有少數管理階級人員對以上所產生的轉變作出關切。

根據 IBM 企業價值研究院資深顧問 Suzanne Dence 指出，金融產業意識到此巨大潮流的改變在發生，但卻無有效的商業模式去因應面對。

金融部門目前尚無法運用他們的規模有效進行交叉行銷，而他們尚沒有建置資料，以辨識誰是最有利可圖之客戶。

金融部門必須更加將重點核心放在對其有利可圖的客戶身上。金融產業過去10年來淨值報酬率為15%，超過目前公司平均淨值報酬率8.7%的情形，致使忽略了客戶價值的議題。

對於淨值報酬率在下降的公司而言，有必要集中於有利可圖的客戶群，而犧牲淘汰對於無利可圖客戶的服務。IBM 認為“許多公司重點核心集中於交易量大或週轉率頻繁的客戶，卻未重視客戶價值及其獲利水準”。

對企業而言，最大問題出在一項簡單的字眼——風險。如何在公開資訊裡創造出價值，企業即必須從事一些較具風險的交易活動，包括：各類資產管理、結構性商品，或也必須從事原則性交易，或提供一些降低風險的方式，像透過對資產管理的服務、有效率的程序及提供建議。

傳統長期單一的活動投資基金如避險基金、經紀商粉飾財務狀況、零售業、保管業等基金帳戶及交易之活動，都可能發生利差縮小或回收緩慢情事。

目前投資銀行的收入來源，有五成來自風險性交易活動，另五成來自無風險性的經紀商交易，至2015年，勢必將變成七成及三成。

Ms. Dence 女士表示，現金進行交易之方式，已被銀行視為落伍，至固定收益及衍生性金融商品有利可圖之處，也逐漸式微受到強大壓力。

資產管理公司將必須根據分離市場報酬的 β (beta)，或從技術基本面之報酬的 α (alpha)，再次檢視其商業模式。全球資產中大約有70%是採持有傳統長期單一的活動投資基金的形式，但投資人已變得不願意為獲得市場的報酬 β (beta) 去支付理財管理手續費 α (alpha)，故基金的訂價及管理方式將必須作改變。

機會將會落在最能滿足投資人需要及轉移以客戶為重心的公司。雖然短期間買方（基金發行公司）是主導的立場，但就長期而言，賣方（銷售公司）將逐漸佔據較有利的優勢。

結論

- * 資訊公開揭露及即時反應將創造出新的價值
- * 經紀商利潤走向式微
- * 投資市場報酬 (beta) 及技術基本面分析之理財管理手續費 (alpha) 將分開計算
- * 基金連結方式將受到挑剔
- * 以客戶價值為重心的議題將是必要的投資且須重新審視及專題化

IBM 與經濟學人智庫 (Economist Intelligence Unit: EIU) 合作研究報告：

“The trader is dead, long live the trader”（長期經歷的交易人是盲目的）

（本文完）

淺談新修正網際網路業製造業及技術服務業 購置設備或技術適用投資抵減辦法

財政部賦稅署／專員 林裕盛

壹、緣起

去(94)年可以說明我國近年來所得稅制變動甚大的一年，除了財政部跟隨著林前部長全，大張齊鼓的推動最低稅負制外，另外還有繼續推動已經推動許久的取消軍教人員薪資免稅之修法案，當然，眾所皆知最低稅負制在朝野各界的努力之下，在極短的期間之內，順利完成立法，並於今(95)年1月1日起正式實施；而取消軍教人員之所得稅法修正案，目前已於立法院完成審查，正等待排入院會進行二、三讀，故整體而言，去年度須由立法院進行立法或修法之相關稅制改革法案，都已經有所進展，但除此之外，去年財政部也做了一項甚為艱鉅的稅制改革工程，就是檢討促進產業升級條例相關子法規所訂之減免範圍及幅度。

最低稅負制雖然順利完成立法，但最低稅負制只能讓有適用租稅優惠而繳納較低稅負，或甚至免稅之法人或高所得之個人至少應繳納最低稅負，並不能完全把不合時宜之租稅減免所造成之稅制不公以及稅基侵蝕的問題予以解決。因此，去年財政部除了在推動最低稅負制之外，也深知稅基侵蝕之主要原因在於不當的租稅獎勵措施，故在推動最低稅負制度之餘，也不斷的與各目的事業主管機關進行檢討現行促進產業升級條例相關子法規之減免範圍及幅度，而其中影響範圍最大也最鉅的，就是首推經濟部工業局所主管的「網際網路業製造業及技術服務業購置設備或技術適用投資抵減辦法」。

依據經濟部工業局所提供之資料，92年至93年平均申請適用依照網際網路業製造業及技術服務業購置設備或技術適用投資抵減辦法所購置之設備及技術金額，高達新臺幣（以下同）7,395億元，以當時投資抵減率11%估算，每年增加之可抵減稅額達到813億元，對於稅基之侵蝕影響重大，當然也成為此次稅制改革須予以重新檢討之主要對象之一。

此外，除了投資抵減之金額過高所導致稅基侵蝕情形嚴重外，國稅局第一線的查核人員也時常發現，公司所申報適用投資抵減之機器、設備多有一些令人覺得與產業升級不甚相符之項目，比如說一般家庭使用的桌上型電腦、筆記型電腦、數位相機、印表機、冷氣機、攝影機等均在受獎勵之列，故曾有平面媒體以戲謔的方式表示，只要是可插電的，都可以作為自動化之機器設備來適用投資抵減。除了這些之外，還有比上述情況更嚴重的情形，據第一線的查核人員表示，甚至發現有將一般搬運貨品用的手拉拖板車，向主管機關取得核准來適用投資抵減之情形，此種情形甚至連插電的基本要件都不需要了。由此觀之，過去適用投資抵減之項目，確有過於浮濫之情形，的確有必要進一步的規範，以確保國家寶貴的稅收。

為此，財政部自去(94)年開始即不斷與經濟部進行協商以及溝通，兩部之間為使整體租稅獎勵政策更臻合理，並在兼顧國家財政之前題下，業已配合修正「網際網路業製造業及技術服務業購置設備或技術適用投資抵減辦法」，並將受獎勵範圍、抵減率、不得適用投資抵減之情形，作了更進一步的確認及規範，該項修正案，業於95年3月1日經行政院修正通過，並明定自95年1月1日所訂購之設備或技術，均得適用新修正之規定。

貳、新修正「網際網路業製造業及技術服務業購置設備或技術適用投資抵減辦法」之重點

一、適用投資抵減範圍作了合理之限縮

為避免不合時宜的項目，仍然可以繼續適用投資抵減，造成政府資源之不當配置，此次修正投資抵減辦法，最主要的目的就是在於將不合時宜之獎勵項目予以排除投資抵減之適用範圍，以下分別就此次修正之情形，向各位讀者作一簡介：

(一) 自動化設備明確定義為六大類：

1. NC工具機（指綜合加工機、NC車床、化磨床、NC專用機等）。
2. 自動上、下料之沖壓機器。
3. 自動化之產業機器設備（需具有自動控制生產條件、監測、檢校、上下料、自動裝配、加工等功能之一以上者）。
4. 自動輸送設備（包含自動倉儲）。
5. 工業用電腦。
6. 網際網路公司之網路通訊設備（但不包括光纖、電纜）。

(二) 自動化技術僅限於自動化設備所需之控制軟體，非屬自動化所需之控制軟體，均不再受獎勵。

(三) 提升企業數位資訊效能之硬體、軟體，其範圍限縮如下：

1. 企業內作為教育訓練而購置之數位學習設備、軟體。
2. 僅數位內容製作公司所需之剪輯設備、配音設備、音效設備、複製設備、攝影機、數位相機、數位內容製作之其他電腦或軟體。非屬數位內容製作公司者則無上述投資抵減之適用。
3. 企業資源規劃應用軟體、執行企業資源規劃應用軟體之電腦設備（主機、伺服器及工作站）及為導入企業資源規劃之專門技術。

(四) 刪除消防及工安設備適用投資抵減之規定。

(五) 購置成本，明確定義僅限於取得設備或技術之價款、運費及保險費。且不包括為取得該設備或技術所支付之其他費用。

上開修正後之內容，其適用投資抵減之項目及範圍，均較以往投資抵減辦法之規定更為明確，此外由此次修正內容觀之，以往一些國稅局第一線的查核人員所詬病不合時宜之獎勵項目，例如一般家庭使用的桌上型電腦、筆記型電腦、數位相機、印表機、冷氣機、攝影機等，均已作了合理之限縮；另外修正前之投資抵減辦法規定其購置成本包括因取得為適於營業上使用而支付之一切必用費用，其內容於實務上不易界定，徵納雙方迭有爭議，考量本辦法係主要在於獎勵購置設備或技術為主，且政府資源有限，故此次修正時予以明定購置設備成本不包括為取得該設備或技術所支付之其他費用。換言之，自95年1月1日起公司所購置之設備或技術，僅能就設備或技術主體及運費、保險費得以適用投資抵減外，其餘安裝費用、利息等其他支出，均不得再行適用投資抵減，以落實獎勵之原意並有效簡化查核人員之查核程序。

二、調降投資抵減率

依據行政院主計處之統計，我國固定資本形成90至92年間約1兆7千餘億元，93年起投資

抵減率自13%調降為11%後，固定資本形成反增加為約2兆元，是以投資抵減率之調降，尚不影響固定資本之形成。又網際網路業製造業及技術服務業購置設備或技術適用投資抵減辦法自82年度起，為配合「振興經濟方案」因應措施之規定，投資抵減率較其他投資抵減辦法高出5個百分點；雖93年度起，該辦法購置自動化設備之投資抵減率降為11%，但仍高於其他投資抵減辦法3個百分點之多，業已造成各產業於賦稅方面有不公平之情形，故確有調降之必要。

有鑑於此，財政部迭次與經濟部進行溝通協商，雙方對於自動化設備投資抵減之扶植產業發展之功能，均予以肯定，惟相較於其他國家而言，我國之投資抵減率較其他國家為高，確有再行調降之空間，幾經協調後，將設備投資抵減率由原11%調降為7%，技術投資抵減率由原10%調降為5%，上開調降投資抵減率，據財政部估計，每年約可減少296億元之營利事業所得稅稅收損失，對於財政之改善，有相當之助益。

三、明定規範設備安裝地點

為避免公司將設備安裝於違反區域計畫法等相關土地使用管制法律規定之處所，造成違法之工廠或營業處所，不合法令規定卻得以適用投資抵減之不合理情形，爰於第10條第2項明定業者應將設備安裝於符合都市土地使用分區管制或非都市土地使用管制所規定之地區。換言之，業者如有將設備安裝地點如有違反區域計畫法等相關法律規定者，則無本辦法投資抵減之適用。

四、增訂申請核發投資抵減證明之受理機關

依設備或技術安裝地點，將指定之受理機關明定如下：

1. 安裝於加工出口區內者，為經濟部加工出口區管理處。
2. 安裝於科學園區內者，為國科會科學工業園區管理局。
3. 安裝於前二款以外之地區者，為經濟部工業局。

參、結語

此次修正網際網路業製造業及技術服務業購置設備或技術適用投資抵減辦法之重點，主要在於落實提供合理之獎勵範圍，矯正以往不合時宜或是過於浮濫之情形所作之調整，為政府為健全財政所進行之稅制改革主要工作之一，其過程雖不像最低稅負制一般令大眾矚目，但其影響卻非常深遠，尤其是當網際網路業製造業及技術服務業之獎勵範圍及幅度與經濟部達成共識後，陸續相關之投資抵減辦法，例如批發零售業、農業、廢棄物回收清除處理業、節約能源或利用新及淨潔能源等多項投資抵減辦法均紛紛予以參照修正其減免範圍及抵減率，足見該項子法規之修正，甚具關鍵性之地位。

另外，本次修正投資抵減辦法之幅度，可謂歷年來修正幅度較大的一年，本文僅就此次修正之內容，以淺顯的方式向讀者介紹，未來稽徵機關於實際查核工作時，恐怕必須進一步的瞭解該項辦法之內容，以利未來之查核工作。

(本文完)

淺談價值工程的運用

以臺北市政府捷運工程局的實施經驗為例

臺北市政府財政局／專員 鄭玄恭

壹、前言

政府存在的主要目的，就是要實行公共政策，推動公共建設，以服務民眾，提高民眾福祉。就臺北市政府（以下簡稱本府）而言，施政的主要目的即在經由公共建設的加強與基礎設施的充實，以整體均衡發展的原則，加速臺北市邁向現代化都市的目標，並提高市民生活水準。但在本府財政日益困窘的情形下，如何使有限的資源能做合理的分配與運用，讓市政建設持續推動，服務品質逐年提升，則是需要努力的課題。

本府各機關每年編列預算（含特別預算）辦理的公共工程高達數百億元以上，但預算執行結果卻常產生巨額賸餘，另公共工程的施工品質管理也未盡理想，審計部臺北市審計處近年來常於決算審核報告中提出審核意見，要求本府積極改善。例如審計部臺北市審計處審核本市87年度地方總決算報告指出，本府所屬各機關學校87年度辦理一定金額以上營繕工程決標者計67件，經查決標金額低於預估底價80%者計48件，占總決標件數的71.64%；決標金額低於預估底價70%者計23件，占總決標件數的34.33%，顯示預算編列仍有欠核實，請本府應檢討改進。另近幾年度審核報告中也提出審核意見，包括：公共建設先期規劃作業未臻完善，規劃設計變更頻仍，影響計畫執行；公共工程存有施工品質缺失，未落實辦理施工查核等等，均應予檢討改進。

此外，本府各機關的公共工程目前多是採委託規劃設計的方式辦理，但由於相關承辦人員經驗不足，對於顧問公司規劃設計的項目與內容是否符合實際需要或使用效益，並未加以審查，或部分主管人員未能掌握關鍵問題，致有鋪張浪費或不切實際之處，也有檢討改進的必要。

本府各機關辦理的公共工程，在作業程序上包括規劃、設計、施工及驗收等階段，其中以規劃設計階段最為重要。而對於每一項重大公共工程，如何運用價值工程管理技巧來規劃符合實際需求及核實估算經費概算等，以提升財務效能，則有待各機關的檢討與配合。

貳、何謂價值工程

一、價值工程的意義

站在企業經營的立場，永續經營應是一個不變的目標，而提供顧客滿意，且認為有價值的商品，則是達成目標的必要手段，此等對價值的判斷，隨時隨地都在我們的身邊發生。

就個人而言，如何花最少的成本買到最實用的東西，就是價值；就企業而言，如何在最短的時間內，生產顧客需求的產品，並以合理的價格銷售，以取得最高的利潤，或改進現有的產品，提升機能，降低成本，以順利銷售，並創造利潤，就是價值；就政府機關而言，如何以最節省的成本、最經濟的方式，提升為民服務績效，確保公共工程品質，以增進人民福祉，落實永續經營，也是價值。

從以上對價值的定義，可以發現到價值的判斷有以下幾個因子：

- (一) 成本：包括生產的成本和銷售的成本。更廣義的說，應包括產品壽命週期內所有的支出，稱之為壽年成本。
- (二) 機能：也就是使用者購買或使用產品的目的，此項機能應符合使用者的需求。過

多，則增加成本的負擔；過少，則產品未能符合使用者的需求，將不易銷售。

- (三) 進度：此項進度應兼顧生產的進度和市場的需求，務求合宜。在兼顧成本、機能和進度的考慮下，如何提升價值，以尋求最合理的平衡，則視個別情況而有不同的判斷，如果以不耽誤進度為考慮，其可能的組合如表1：

表1 價值工程管理成果組合表

序號	機能(F)	成本(C)	價值(V)
1	提升↑	下降↓	$V = \frac{F \uparrow}{C \downarrow} = \text{提升} \uparrow$
2	提升↑	維持→	$V = \frac{F \uparrow}{C \rightarrow} = \text{提升} \uparrow$
3	大幅提升↑↑	提升↑	$V = \frac{F \uparrow \uparrow}{C \uparrow} = \text{提升} \uparrow$
4	維持→	下降↓	$V = \frac{F \rightarrow}{C \downarrow} = \text{提升} \uparrow$
5	下降↓	大幅下降↓↓	$V = \frac{F \downarrow}{C \downarrow \downarrow} = \text{提升} \uparrow$

資料來源：本府捷運局

所謂價值工程（Value Engineering），是指以系統分析方法，研究如何在不影響計畫的基本機能及工程品質的原則下，以最低總成本完成計畫，使所有支出的經費均能獲致最高的價值。簡單的說，價值工程就是研究如何擷節工程成本，提高工程價值的一種技術。它可以針對原有的規劃、設計案，就機能、成本、進度等進行研析，提出符合機能與進度需求，而能降低成本的替代方案。所以，價值工程是一種簡單有效的管理技巧，可對執行的計畫或現有的產品，經由研析以提出增加價值的方案。

二、價值工程的應用範圍與程序

價值工程既是一種探討如何提升價值的技巧，是一種探討對機能、成本、進度尋找合宜方案的技術，也是一種協助決策者作判斷的技巧。因此，只要是能以機能、成本、進度來定義的事物，都可以應用價值工程，包括營建工程、機電工程、設備採購、營運管理、企業管理、行政管理、作業流程、專案計畫……等等均是，而應用於營建工程則最為常見，其應用的程序與方法大略說明如下：

- (一) 了解營建工程的設計。
- (二) 依照設計成果進行成本分析。
- (三) 選擇高成本的項目進行研析。
- (四) 對整體計畫及各研析項目進行機能分析，並確認必要機能。
- (五) 針對必要機能發揮創意，尋找替代構想。
- (六) 發展替代構想成為合理可行的替代方案。
- (七) 分析替代方案的成本及其可能造成的影響。
- (八) 比較替代方案與原方案的優缺點，並作成建議。

此等技巧，美國已將其列為國家重大建設計畫的必要工作，日本也應用多年，國內政府部門則有本府捷運局首先將其引用並大力推動，至於民間廠商則有多家大型顧問公司、營造公司、建築經理公司依其承辦的工程性質，將此技巧作不同程度的應用。

依據全世界應用價值工程管理技巧迄今約六、七十年的統計，應用之後可在符合機能與進度的要求下，節省計畫或產品成本的5%至20

%，而其所花費的研析成本約僅計畫產品成本的0.2%至0.4%，可說極具效益。以美國聯邦政府而言，早已規定金額超過1,000萬美元的計畫必須執行價值工程研析。

參、運用價值工程提升財務效能的作法

一、運用價值工程的人員

前已敘及，各機關的業務包括營建工程、機電工程、設備採購、營運管理、企業管理、行政管理、作業流程、專案計畫……等等，均可運用價值工程，而運用價值工程管理技巧的相關人員包括各機關的業務承辦人員、業務主管人員、受委託的顧問公司、聘請的專家學者，甚至承包業務計畫的廠商等均是。

價值工程工作的推動，可視業務計畫的特性與需要，由機關內部人員自行辦理，或委託專業的顧問機構辦理。若是由機關內部人員自行辦理，可由相關業務人員組成研析小組，對計畫進行研究，並提出價值工程建議案；若是委託專業的顧問機構辦理，除機關內部人員負有委外合約的研訂、合約執行的監督及合約成果的檢視等任務外，對於顧問機構的評選，應注意是否具備以下的條件：

- (一) 具有價值工程經驗與技術。
- (二) 過去曾完成類似計畫的完整記錄。
- (三) 過去價值工程研析的結果，包括執行過的節約事實。
- (四) 過去計畫業主的推薦函及相關資料。
- (五) 在研析過程中能與設計者及業者合作無間，避免造成衝突。
- (六) 有能力在短期間內完成研析。

二、各階段運用價值工程的作法

以下概分為業務計畫（企業管理、行政管理、作業流程、專案計畫）、營建工程（含營運管理）兩大類提出運用價值工程管理技巧來提升財務效能的作法：

(一) 業務計畫部分：

各機關辦理業務的相關人員可參照價值工程管理的理念、方法與程序，對個案進行探討、評估，並提出符合機能需求、降低成本、簡化作業的替代方案。

(二) 營建工程部分：

營建工程因涉及較繁複的規劃、設計、施工、驗收、營運等程序，且經費預算較為龐大，所以隨著工程進度的不同，價值工程投入的作法也有不同，各階段的作法概述如下：

1. 規劃階段：在維持計畫原有機能的前提下，研擬各種替代方案。
2. 設計階段：審查及分析每一組件的機能與成本，有無過度浪費或不當投資。
3. 施工階段：承包廠商根據其經驗與技術，提出符合機關需求機能，但較為省錢或縮短工期的替代設計方案（通常為工法或材料的選擇），機關相關業務人員則應落實監工查核作業，以確保施工品質。
4. 驗收階段：依合約規定的條件確實辦理驗收作業。
5. 營運階段：依公共建設的特性，配合人員的專業訓練或知能，研議節約營運成本及提升營運績效建議案。

肆、本府捷運局辦理價值工程的成果與實例介紹

一、本府捷運局辦理價值工程的成果與作法

本府捷運局早於76年時引進價值工程管理知識，並派員赴美國考察，77年時曾獲行政院經濟建設委員會補助，首度執行價值工程研析。又為使價值工程能迅速全面應用於臺北都會區大眾捷運系統工程，自78年開始於土建標細部設計階段全面推動價值工程研析，至今所執行案例超過50件，應用範圍涵蓋土木建築工程與機電系統工程的規劃、設計、施工等階段，依該局統計，節約工程經費超過100億元以上。

本府捷運局運用價值工程的作法為：將價值工程研析作業的規定列入細部設計合約條款，要求細部設計顧問於收到該局開始工作通知後，應即組成價值工程研析小組，對該設計標的訂約文件執行設計替代方案研析（即價值工程研析），其所獲致的成果於該局核定後，將納入該標的細部設計中。此外，除了對土建設計標辦理研析外，該局也另行聘請價值工程顧問公司，負責辦理該

表2 本府捷運局應用價值工程的作法

階段	工程性質	應用方式	承辦單位	依據	節餘分享
規劃、設計階段	土木、建築工程	替代方案研析	細部設計顧問	合約規定	捷運局100%
		價值工程研析	自辦	計畫交辦	捷運局100%
	機電系統工程	價值工程研析	自辦	計畫交辦	捷運局100%
施工階段	土木、建築工程	價值工程研析	承包商	合約規定	捷運局、承包商各50%

資料來源：本府捷運局

局機電系統指定標的之價值工程研析。（詳如表2）本府捷運局應用價值工程的作業程序如下：

- (一)設定研析目標。

(二)成立研析小組。

(三)審閱相關圖說。

(四)列出可能範圍。

(五)選擇研析範圍（高成本項目）。
- (六)列出相關機能。

(七)選擇關鍵機能。

(八)列出替代方案。

(九)選擇替代方案。

(十)提出建議方案。

二、實例介紹

以下就本府捷運局提供的應用價值工程實例（新店機廠CH329A標及南港機廠CN339A標）說明之：

- (一)機能：

1. 新店機廠CH329A標：與北投機廠配合，共同辦理紅線（淡水至新店）66組列車的維修工作。

2. 南港機廠CN339A標：與土城機廠配合，共同辦理藍線（土城至南港）45組列車的維修工作。
- (二)法定預算：

1. 新店機廠CH329A標：約新臺幣100,761,000元。

2. 南港機廠CN339A標：約新臺幣100,761,000元。
- (三)設計預算：

1. 新店機廠CH329A標：約新臺幣119,068,457元。

2. 南港機廠CN339A標：約新臺幣167,483,791元。
- (四)研析目標：維持機能，降低成本。

	新店機廠CH329A標	南港機廠CN339A標
設計預算	119,068,457	167,483,791
應刪減比率	↓ 15.4%	↓ 39.8%

法定預算	100,761,000	100,761,000
兩者合計應刪減比率	↓ 29.7%	
兩者合計應刪減金額	85,030,248	

（五）研析成果：研提建議案共六案，表列如下：

案別	內 容	可 節 省 金 額
	新店機廠	南港機廠
1.	取消南港機廠車輛切削設備與懸臂吊車（2噸）	48,933,591
2.	取消訓練設施及服務	6,246,792
3.	取消新店機廠油壓運料電梯	9,612,293
4.	取消新店機廠清洗設備	29,261,591
5-1	取消10噸天車1部	3,270,000
5-2	取消10噸天車1部	2,562,000
6.	取消 1組迴轉台底盤升降台與懸臂吊車（5噸）	4,120,185
4,120,185	4,120,185	
合計節省金額	46,264,069	61,862,571
總計節省金額	108,126,640	

（六）說明：

1. 第 1 案：南港機廠車輛切削設備及懸臂吊車

①原設計：於停車區與維修區間配置1組車輛切削設備及2噸懸臂吊車1台。

②機能：使車輪保持指定的安全車輪弧度。

③經費：48,933,591元。

④建議：暫時取消本項設備，並保留相關土建部分，由營運公司視日後狀況，自行決定是否加裝。

⑤討論：

■現有規範要求行車達1750小時（約半年），轉向架需入廠檢測。

■預估本項設施於86年12月以後才有可能使用。

■台鐵現況為臺北、高雄各有1組，惟多於高雄進行切削工作。
2. 第 2 案：南港機廠訓練設施 / 服務費

①原設計：新店、南港機廠均編列訓練設施 / 服務費。

②機能：訓練機廠設備維修人員。

③經費：11,076,559元（包括新店機廠4,829,767元及南港機廠6,246,792元）。

④建議：保留新店機廠的訓練設施 / 服務費，將南港機廠的相關經費全部取消。

⑤討論：

■CH329A/CN339A 為併標處理，承商於兩個機廠所提供的設備與服務大致相同。

■取消南港機廠的訓練設施 / 服務費後，其維修人員仍可配合參與新店機廠的訓練。
3. 第 3 案：新店機廠油壓運料電梯

①原設計：於新店機廠儲物區設置1油壓運料電梯。

②機能：載運地下室備品至地面層。

③經費：9,612,293元。

④建議：取消本設施，將常用備件放於軌道層儲物室。

⑤討論：

■取消運料電梯後，應將儲物空間重新安排。

■若有必要，以卡車將部份備品載運至地下室放置。
4. 第 4 案：新店機廠車輛清洗設備

①原設計：於駛入停車區前，配備車輛清洗設備。

- ②機能：保持車體清潔。

③經費：29,261,591元。

④建議：暫時取消本項設備，但保留原有土木設計，視營運狀況於必要時再行加裝。

⑤討論：

■車輛以 83m/min的速度通過洗車區，每6節141公尺所需洗車時間保守估計約為4分鐘。

■以淡水、新店等線初期僅設44組，每天清洗1次，設備使用時間約為44組/日×4分/組＝176分/日。

■暫時取消清洗設備不影響行車的可靠度與安全性。
5. 第5-1案：新店機廠10噸天車

①原設計：於維修區及卸貨區各配置1台10噸天車。

②機能：吊卸轉向架及備品。

③經費：6,623,254元。

④建議：將維修區上方的10噸天車向卸貨區延長1個柱距，暫時取消卸貨區的10噸天車，由營運公司視日後狀況，自行決定是否加裝。

⑤討論：

■維修區的天車軌延至卸貨區，可擴大其使用範圍。

■卸貨區的天車可由營運單位視功能需求再行安裝。
6. 第5-2案：南港機廠10噸天車

①原設計：於維修區及修理區各配置1台10噸天車。

②機能：吊卸轉向架及備品。

③經費：6,623,258元。

④建議：暫時取消修理區的10噸天車，由營運公司視日後狀況，自行決定是否加裝。

⑤討論：

■現有修理區下方並無配置各項修理機具。

■如該區需用天車，未來可由營運單位視功能需求再行安裝。
7. 第 6 案：南港、新店機廠迴轉台 / 底盤升降台 / 懸臂吊車

①原設計：轉向架維修區配置3組迴轉台 / 底盤升降台 / 懸臂吊車（5噸）。

②機能：將拆卸的轉向架運至轉向架維修區維修。

③經費：24,721,119元。

④建議：暫時取消1組設備，保留原有土建設施，未來視狀況再行加裝。

⑤討論：

■取消1組設備不影響日常維修機能。

■如日後需要，營運公司可再行加裝。

伍、結語

物美價廉，是我們判斷價值的簡易法則。換句話說，達成機能，降低成本，符合進度，則是對計畫或產品的具體價值目標。但在日常生活與工作中，不必要的成本所造成的浪費仍隨處可見，如果每個人或企業、政府機關相關業務人員在工作中都能不斷地自問「如果這個錢要從我的口袋拿出來，我要不要這樣花？」，並且應用價值工程的技巧與方法，針對機能、成本、進度進行探討，以尋求合宜的方案，則個人或企業、政府機關的工作成果必定極為可觀。價值工程管理技巧經本府捷運局十餘年來的實施經驗，確能達到節流的效果。因此，希望所有政府機關均能引進與運用價值工程管理技巧，以降低工程成本，節省政府經費支出，讓政府機關以最節省、最有效率的方法達成施政目標，增進人民福祉。

（全文完）

資訊安全管理 (Information Security Management)

介紹—ISACA受訓心得

財政部財稅資料中心 資安小組／管理師 嚴珍

壹、前言

資訊科技，一日千里，網路世界，無遠弗屆，營造安全的數位空間，是資訊安全管理的重要議題。電子化政府時代，電腦系統成為各項基礎建設的載具平台，網路更是通訊傳播的主要媒介，資訊概念的逐漸興起，資訊儼然躍升為組織的重要資產，如何利用資訊科技保障安全並兼顧提升效率，確保業務永續經營，實現組織原有設定的目標，使業務進行過程中，所有風險控制在可容忍範圍內，即便是發生資訊安全事件，亦不致因此影響組織該有的運作，故此，數位社會的要求應該是「Any interruption or manipulation of these critical functions must be brief, infrequent, manageable geographically isolated, and minimally detrimental to the welfare of the United States」(美國柯林頓總統時代簽署之Presidential Decision Directive對cyber-based information systems的要求《PDD-63》)。

目前我國在科技治理(IT Governance)之前提下，資訊安全管理課題益形重要，大力推動資訊安全管理工作，期待在完整的資訊安全管理防護下，資訊科技的投入至少應等於當初規劃時所估量的價值。行政院於90及93年間陸續核定通過第一期、第二期之「建立我國通資訊基礎建設安全機制計畫」(91年至93年、94年至97年)，提供各級政府機關擬定通資訊安全政策與推動通資訊安全發展之依據。其中重要項目之一即是資訊安全管理認證作業(BS7799或CNS17800)，一時之間，英國標準協會(BSI)制定之BS7799國際安全管理標準，在我國遂蔚為顯學。根據<http://www.xisec.com>網站資料顯示，目前台灣地區通過BS7799/ISO27001之認證單位已達83家，其中屬於政府機關者為數不少。

值此我國各行政機關大力倡導BS7799等相關資安認證之際，本人於94年12月間有幸派赴美國參加資訊安全管理之相關訓練，與來自世界各地，包括美國本土、加拿大、英國、法國、非洲(南非、迦納、奈及利亞)、韓國、日本、菲律賓、台灣(台灣僅筆者1人)等業界專家、前輩等，共同學習及經驗交流，著實獲益匪淺，期望經由直接接觸另一種同樣廣為世界各國、尤其是美國所採用之資訊安全管理技術(註)，吸納不同之資安管理思維，融合於在我國已蔚然成風之BS7799框架(framework)，將更助益於資訊安全管理業務之推動。

(註)依據<http://www.xisec.com>網站資料，美國目前通過認證單位為36家，台灣為83家。

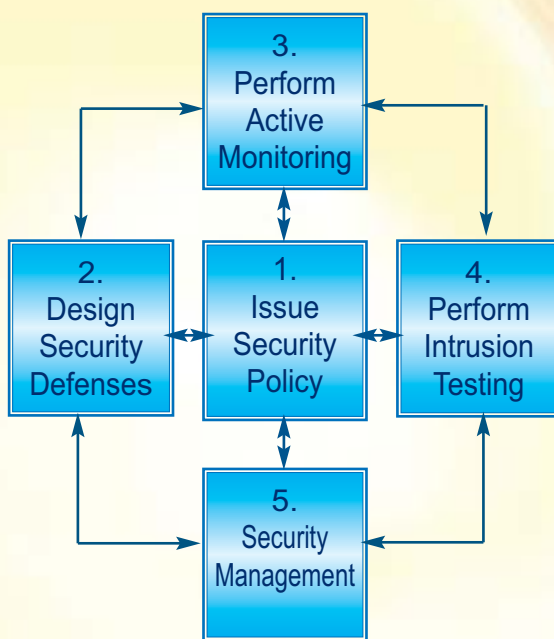
貳、Information Security Management 課程內涵摘要

本系列課程是由美國電腦稽核管理協會(ISACA)主導，ISACA創立於1967年，所制定的資訊系統稽核和資訊系統控制標準向為全球許多執業者所遵從，目前全球有來自140多個國家約50,000名會員，這些會員分屬於不同的專業資訊技術相關職業，近年來應時勢所趨，針對資訊控制領域開發一套完整之技術課程—資訊安全管理

課程(Information Security Management)，其課程內容簡述如下：

一、Information Security Governance

在講述資訊安全管理時，開宗明義先講究所謂IT Governance，而後才進而討論所謂之IS Governance，當組織的資訊安全基準線及高風險管控標準確立後，才可能談到內部控制的關鍵要項，例如程序、實體、平台、網路及人員等。故此，資訊安全治理(IS Governance)是超越特定的技術與平台，需要遵循組織完整健全的目標。IS Governance的架構簡圖如下：



二、Risk Management

風險管理過程應該系統化、一致性且持續性，依據美國NIST(National Institute of Standards and Technology)在2002年7月公佈之Risk Management Guide for Information Technology Systems，建議風險評估之9大步驟包括：

1. 系統特徵描述
2. 辨識威脅
3. 辨識弱點
4. 控制分析
5. 或然率的測定
6. 衝擊的分析
7. 風險的測定
8. 控制的建議
9. 結果的文件

在設定所有的風控措施後，仍應持續且隨時的審視組織環境，俾於對應因組織、技術、業務及操作的變更而帶來新的潛在風險。

三、Information Security Program Management

設計、發展及管理一套資訊安全計畫，以實施資訊安全治理的框架，確保組織目標的實現。建議依據ISO17799及BS7799/ISO27001、NIST、NSA及ISACA Security Baseline等準則，建立組織的資訊安全管理基準線，另針對高風

險的環境，則在基準線上再增加額外的控制措施。風險管理者應該要了解許多技法，俾發展風險管理的程序。這些技法至少包括：

1. SDLC的方法
2. 系統的使用
3. 實體控制環境的運用
4. 事件的管理
5. 重要業務永續及災變回復

此外資訊安全管理者亦應了解基礎技術工具，藉由這些技術工具的運用，助益組織資訊安全的保障。這些技術工具例如：

1. 防火牆
2. 存在於網路環境中的安全個體，例如路由器、交換器。
3. 入侵偵測系統
4. 各式加密技術
5. 數位簽章
6. 智慧卡
7. 無線網路安全
8. 資訊應用之安全
9. 遠端存取，例如VPNs
10. Web安全技術

架構於上述IT基礎架構及相關重要概念(例如：TCP/IP、LANS、MANS、WANS、OSI、E-commerce...)之上，一套符合組織目標之資訊安全管理計畫應建置完成，並為期有效運作，該計畫之所有程序皆應融入組織日常作業週期中，並定期審視。

四、Information Security Management

監督及指揮資訊安全作業及活動，以確保資訊安全計畫的切實執行並且有效的在組織內運作。

1. 確保各資訊系統使用的規則都遵循組織的資訊安全政策。
2. 確定針對資訊系統所有的管理程序皆遵從企業的資訊安全政策。
3. 當組織的許多服務是由其他附屬單位或外部合約商所提供時，這並不是意味著組織的安全責任被下放或放鬆，所以資訊安全管理者應該確保這些提供資訊業務的夥伴皆遵守組織所建立的資訊安全政策。
4. 由於資訊資源環境常常不斷的改變，所以資訊安全管理者應該隨時監控資訊安全計畫以確保該計畫被持續性的維護，此外，持續性的監控也可以促使資訊安全管理者適時的修改維護。
5. 確保資訊安全不會因改變管理程序而遭致危害，而且使組織內每一個管理程序的改變皆包含著安全議題的考量。而當新的弱點被發現或組織的作業程序尚未跟上時，安全需求更應被隨時監控。
6. 確保弱點評估能夠衡量出現有控制措施的效果，而弱點評估也可監控或強化組織的安全控制措施。
7. 確保非遵循性的議題及差異點能被適時的解決，而資訊安全管理者應該提供某種程

(接第7版)

序，讓這些議題或差異點能適時被提出。例如一份時刻表可以用來作為作業項目或安全責任的分派、紀錄及管理過程的文件。

8. 良好的資訊安全教育及意識是非常重要的，而這重要的課題須來自資深管理階層的認同與支持，以確保某些會影響組織文化及員工行為的活動都包括了資訊安全的訓練與認知宣導。

五、Response Management

1. 建置一套資訊安全事件回應及回復的政策與標準作業程序，以因應當破壞性的資訊安全事件發生時，組織的業務仍然可以持續的運作不致中斷。
2. 訂定事件回應計畫、業務持續計畫及災變回復計畫，每一套計畫可依據業務的複雜度而個別訂定，但是這些計畫須立基於組織長期的科技規劃或資訊運用，甚至是組織整體的永續經營策略。
3. 事件回應計畫應包括事件偵測、事件辨識及相關的安全分析，甚至包括組織、訓練及組員的裝備。
4. 業務持續計畫應包括目標回復時間(RTO)、目標回復工作點(RPO)、目標服務水準(SDO)、業務中斷的最大容忍值(MTO)。
5. 所有回應計畫、應變計畫、業務持續計畫或與回復計畫，甚至是替代方案等，都需要定期測試，以確保計畫能夠實行，同時也

確定當災變發生時，組織的重要功能仍然可以及時回復。

6. 應建立事件的文件化程序，包括必要的辨識作業與後續行動，以及事後的檢討，以提供未來組織應變及回復機制的改進依據。

參、建議

我國目前大力推動資訊安全管理認證，幾乎獨佔以BS7799/ISO27001（或CNS17800/CNS27001）為主流之資訊安全管理標準，該標準目前是世界資訊安全管理制度(ISMS)中少數已被廣為採用且可以提供認證之標準，然在科技先驅的美國，該系列之標準，仍只是眾多資訊安全管理課題之參考依據之一，以Information Security Management課程為例，僅摘要其所建議之資訊安全管理參考標準如下：

- * 程序導向(Process-oriented)：BS7799-2、CMMI、ITIL、ISM3
- * 控制導向(Controls-oriented)：ISO13335-4、BSI-ITBMP
- * 產品導向(Products-oriented)：ISO15408
- * 風險分析導向(Risk-analysis-oriented)：OCTAVE、Magerit
- * 最佳實作導向(Best-practices-oriented)：ISO17799、CobiT、ISF、GAISP、NIST SP 800-53

■GAISP：Generally Accepted Information Security Principles

■OCTAVE：Operationally Critical Threat, Asset,

and Vulnerability Evaluation

■NIST SP 800-53: NIST(National Institute of Standards and Technology/USA)SP(Special Publication)800系列指導準則

筆者以為資訊安全管理之控制框架及資訊安全之國際標準是連貫且息息相關的，每一項標準、規範都有其聚焦之處，善用各家之長，適度納入實務作業中，對提升組織資訊安全管理之強度、深度、廣度皆有實質之意義。我國現在大力推動電子化政府、CISO制度，觀察目前各行政機關推動資訊安全管理認證作業(BS7799-2/ISO27001、CNS17800/CNS27001)，多循委外聘請顧問輔導導入ISMS制度並兼以取得認證為主要方式，謹建議推動該項機制時，仍應同時鼓勵所屬多放眼世界涉獵相關智識，以更廣泛、更開闊之視野吸納世界各主流之資訊安全管理技術，以更主動、積極之角度帶領組織(或專案)朝IS Governance邁進，以確保資訊資源的有效運用，組織營運目標更能有效達成。

資訊科技環境日新月異，資訊安全管理的議題，應該是超越地域且與世界相連的，故所面對的問題絕對是千變萬化，隨時檢閱已建置之資訊安全管理框架，逐項審視是否仍然符合時宜，是IS governance 重要理念，為確保資訊安全管理，組織內上下一體成員都應隨時主動吸收相關知識，建議成立內部自我學習、自我成長機制，學習、學習、不斷的學習的精神，是確保資訊安全的不二法門。

(全文完)

Briefing on Implementation of Container Security Initiative (CSI)

Background of CSI

In the aftermath of the 9/11 terrorist attacks, CSI was proposed by US Commissioner Mr. Robert C. Bonner in November 2001 and launched on January 17, 2002. The mission is to target and pre-screen high-risk cargo containers destined for the U.S. There are 26 customs administrations have committed to joining CSI. Currently, there are 44 CSI Ports in the world.

The four key Elements of CSI

1. Establish security criteria for identifying and targeting high-risk containers.
2. Pre-screen containers at the earliest possible point.
3. Use detection equipment to quickly prescreen high risk containers.
4. Develop secure and smart containers.

Minimum Standards for CSI

Standard must be present in every potential port:

1. Seaport must have regular, direct, and substantial container traffic to ports in the United States.
2. Customs must be able to inspect cargo originating, transiting, exiting or being transshipped.
3. Non-intrusive inspection (NII) equipment and

radiation detection equipment must be available and utilized for inspection.

4. Commit to establishing an automated risk management system to identify high-risk containers.
5. Commit to sharing critical data, intelligence, and risk management information with the U.S. Customs and Border Protection.
6. Conduct a thoroughport assessment to ascertain vulnerable links in a port's infrastructure and commit to resolving those vulnerabilities.
7. Commit to maintaining integrity programs to prevent lapses in employee integrity and identify and combat breaches in integrity.

Process of Kaohsiung Port Joining CSI

1. TECRO (Taipei Economic and Cultural Representative Office) signed Declaration of Principles (DOP) with AIT (American Institute in Taiwan) on August 13, 2004.
2. CBP sent a team to complete harbor safety and security assessment in September 2004.
3. Accomplish revision of related rules and regulations.
4. Adopt CSI Standard Operating Procedures (SOP).
5. Sign the operation agreement for mobile

高雄關稅局CSI小組／稽核 吳勝楠

gamma-ray machine from Peace Protection Police in December 2004.

6. Arrange lectures and trainings for businessmen and customs officials.
7. Start pilot stage on July 25, 2005.
8. 38th CSI operative port.

Establishment of NII Equipment

Two units of Non Intrusive Inspection (NII) equipment provided at no cost by U.S. and were installed completely on August 16, 2005. After receiving operating license from the Atomic Energy Council (AEC) on August 28, 2005, Kaohsiung port started CSI operation on September 3, 2005.

U.S. CSI Team

There are 10 American CSI Team members. The office is offered for free by Kaohsiung Customs. They are responsible to select high-risk containers destined for the U.S. and refer requests for scanning to Kaohsiung Customs. After scanning, image reading is conducted by both sides. If the image is suspicious, the container has to be de-vanned.

Kaohsiung Customs CSI Team

There are 6 Kaohsiung CSI Team members taking two shifts to meet American CSI Team

(續第9版)

(接第8版)

requirement. The referral for NII from American CSI Team will be made final decision by Kaohsiung CSI Team. Any WMD (Weapons of Mass Destruction) will be disposed of in accordance with Taiwan Laws.

Operation and Image Reading Trainings

There were 12 people attending operation training during August 22-26, 2005. Furthermore, 24 people attended image reading training from August 30 to September 2, 2005. Now, there are 8 members positioned at Cianjhen Branch NII station and 7 members positioned at Chung Hsin Branch NII station.

Benefits of Joining CSI

For Kaohsiung Customs, the major benefits of joining CSI are to facilitate customs clearance of cargo destined for the U.S. and improve inspection efficiency by mutual information exchange.

The flow chart of CSI container inspection

Achievements(I)

Kaohsiung Customs CSI Team received information from American CSI Team on August 23, 2005 that a container from Yien Tien, Mainland China, destined for the U.S., possibly contained counterfeit currency, drugs, and weapons. Customs CSI Team intercepted the container and escorted it to NII equipment station. NII examination revealed two anomalies, physical examination was necessary. After physical examination, about US\$ 2 million counterfeit currency was found within cartons of plastic toys.

Achievements(II)

On August 25, 2005, during an enforcement blitz of transshipping cargo from the Philippines destined for the U.S., Kaohsiung Customs intercepted approximately 43,994 cartons of unmanifested cigarettes secreted within a cargo container of plastic cabinets. The value was about US\$1.4 million. CSI Team also targeted the above container to be high-risk. On August 29, 2005, the container was de-vanned by Kaohsiung Customs and photographed and documented by CSI Team.

財政部高雄關執行貨櫃安全計畫略述

成立背景：

九一一恐怖攻擊後，貨櫃安全計畫係由前美國海關總局長Robert C. Bonner 先生於民國90年所提出，而於91年1月17日起實施。其任務係對輸往美國之貨櫃，鎖定高危險群櫃裝貨物並予以事先檢查。已有26個關稅主體國家承諾加入貨櫃安全計畫。目前全世界有44個港口加入此計畫。

貨櫃安全計畫的四個核心元素：

1. 建立辨識及鎖定高危險群貨櫃之安全標準。
2. 在第一時間篩選出高危險貨櫃。
3. 使用檢查設備掃描高危險貨櫃。
4. 發展安全、智慧型貨櫃。

加入貨櫃安全計畫之最低標準：

加入貨櫃安全計畫之港口須符合下列標準：

1. 海運港口必須有定期、直接、實質的貨櫃輸往美國港口。
2. 海關負責檢查出口、轉運與轉口貨物。
3. 備有非侵入性檢查設備與輻射偵測設備。
4. 承諾建立自動化風險管理系統以辨識高危險貨櫃。
5. 承諾與美國海關暨邊境巡防署分享重要資料、情報及風險管理資訊。
6. 進行整體港口評估，並承諾解決港口設施上缺失。
7. 承諾維持執行此計畫人員清廉品行。

高雄關加入貨櫃安全計畫過程：

1. 台北經濟文化辦事處與美國在台協會於93年8月13日簽訂原則性聲明。
2. 美國海關暨邊境巡防署於93年9月間派遣評估小組完成安全評鑑。
3. 高雄關完成修正相關規定。
4. 採用貨櫃安全計畫標準作業程序。
5. 於93年12月間與警政署保三總隊簽訂借用機動式貨櫃檢查儀協定。
6. 為業者及關員舉辦講習與訓練。
7. 94年7月25日開始試辦階段。
8. 高雄港是全世界第38個加入貨櫃安全計畫之港口。

非侵入性檢查儀之設置：

由美方免費提供兩部非侵入性貨櫃檢查設

備，於94年8月16日安裝完成。之後於同年8月28日收到原子能委員會之操作許可證。於9月3日起正式啟動貨櫃安全計畫。

美國貨櫃安全計畫小組：

美方有10位小組成員。高雄關免費提供辦公處所。美方篩選輸往美國之高危險貨櫃並向我方提出作非侵入性儀器檢查之要求。施以儀檢後，影像由雙方人員共同判讀。若影像有疑義時，則須進一步開櫃查驗。

高雄關貨櫃安全計畫小組：

我方有6位成員，採兩班輪值以配合美方需要。美方所篩選之高危險貨櫃，是否儀檢由我方作最後確認。發現任何毀滅性武器，則依照我國法律處理。

操作與影像判讀訓練：

有12位關員，於94年8月22至26日接受儀器操作訓練。24位關員，於94年8月30日至9月2日接受影像判讀訓練。目前，前鎮分局儀檢站配置8位儀檢人員，中興分局配置7位儀檢人員。

加入貨櫃安全計畫之益處：

最主要益處有兩點，加速我輸往美國貨櫃之海關通關以及基於雙方情報交換，提升貨櫃查驗效率。

貨櫃安全計畫檢查流程圖：

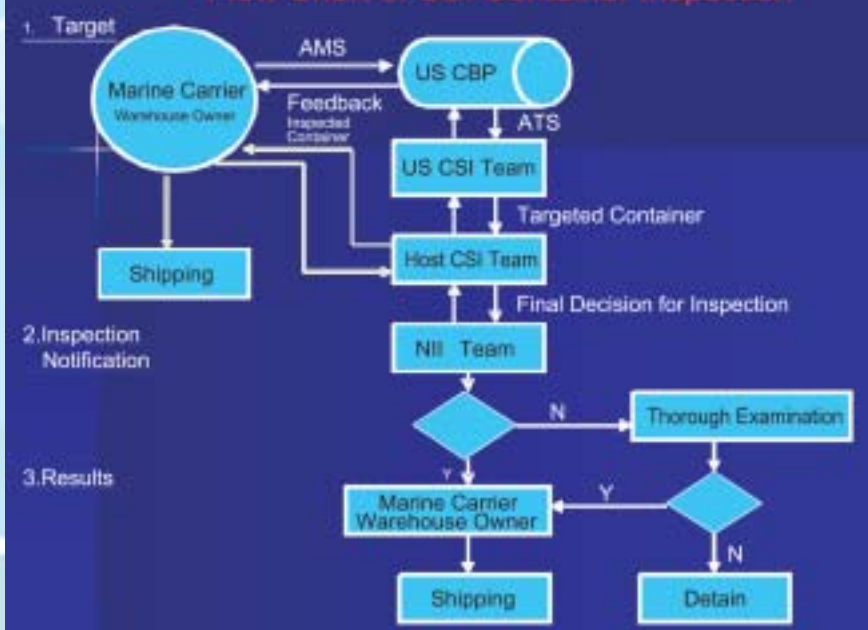
成就（一）

高雄關貨櫃安全計畫小組於94年8月23日，從美方得到情報，有一只貨櫃從大陸鹽田，將於高雄港轉口輸往美國，可能藏有偽鈔、毒品及武器。海關攔截此貨櫃並押運至儀檢站施行非侵入性檢查。檢查後發現有兩處疑點，經進一步開櫃查驗，查獲約200萬美金偽鈔藏匿於裝塑膠玩具之紙箱底部。

成就（二）

於94年8月25日，高雄關在突擊檢查來自菲律賓之轉口貨櫃，查獲43,994箱未申報之香煙藏匿於裝有塑膠製櫥櫃之貨櫃內。私貨價值約140萬美金。此貨櫃已經貨櫃安全計畫小組鎖定為高危險貨櫃。本櫃在94年8月29日經高雄關開櫃查驗，貨櫃安全計畫小組並作攝影及紀錄。

Flow Chart of CSI Container Inspection



貨櫃安全計畫貨櫃檢查流程圖



(全文完)

法律人與國稅局美麗的邂逅

財政部臺灣省南區國稅局臺南市分局／稅務員 黃英彥



參加國家考試，為了能順利考取律師、司法官而埋首書堆似乎已成為法律人的宿命，頂著名校法律系畢業光環的我，在國考這條路上卻是屢屢挫敗。正當我茫茫不知所措之時，卻因緣際會地進了國稅局，正應了「山窮水盡疑無路、柳暗花明又一村」這一句話。自從進了國稅局之後，我的人生起了大變化，考取94年司法官，更在今年5月與交往7年的女朋友走上紅毯的那一端。這一切點點滴滴不過是一年內的事而已。

還記得是一個仲夏炎熱的午後，我獨自在書房念書，念著念著不禁擔心起自己的前途來了，是要繼續無止盡的考下去，還是先去找份工作？正當我徬徨不已時，國稅局退休的爸爸告知我國稅局招考法務人員，名額百名之譜。說真的，剛聽到這個消息時，我心裡想，國稅局不都是會計系、財稅系畢業的去考嗎？法律人和國稅局，這兩條平行線竟也有交集的一天！驚訝之餘，也開始準備對法律人極為陌生的稅法，後來很慶幸的通過這項考試。有了一個「進可攻、退可守」的工作後，心態上也比較不那麼緊張。開始滿心期待財訓所為期一個月的受訓。

在財訓所受訓的日子，現在回想起來是很奢侈的事情，分發到基層營業稅服務區的我，受訓後馬上投入戰場，開始面對如雪片般飛來的案件，電話從早到晚響不停，三不五時還會受到納稅義務人不理性情緒的發洩。這些都只是小case，真正厲害的是，國稅局擅長產出一些「報表、清冊」，固定產出的有：一個月一次的退稅

清冊、兩個月一次滯怠報清冊、三個月一次扣減清冊、半年一次的小規模營業人向加值體系進貨清冊，非固定的有：信用卡通報資料、刷卡機設置通報資料、經濟部公司設立變更通報資料、市政府工廠設立變更通報資料…等等。整天和這些資料奮鬥，我有如誤闖叢林的小白兔，驚惶不已。我發現國稅局營業稅的同仁都是超人變身的，要身兼數職。當民眾打電話到國稅局抱怨時，要化身為客服人員，當個好聽眾，循循善誘、好言相勸。當檢舉案件進來時，要化身為調查員，調查證據、製作筆錄。在挨家挨戶實行稅籍清查時，又彷彿是管區警察(只差沒穿制服而已，更誇張的是，有一次清查時還有民眾以為我是來抄電錶的)。在寄送稅單時，又成了綠衣天使。我們台南市分局的大家長陳分局長，有一次在稅務菁英班研習營中對我和一位同樣身為法律人的同事說：你們學法律的做營業稅非常辛苦我知道，就好像還不會駛車就直接開大卡車(台語發音)一樣的道理。一語道破營業稅服務區的辛苦面。

在國稅局的日子酸甜苦辣的滋味都有，身為一個法律人，我也從工作中獲得許多人生的歷練。「一樣米養百樣人」，各種千奇百怪的人都有，有那種不問青紅皂白，死纏爛打要求減稅的民眾，也有理性、講道理的民眾。當然，不論來者何人，我們國稅局同仁都抱著服務的心態，希望經由大家理性的溝通來解決問題。也許礙於法令規定而無法盡如人意，但是大部分的民眾都是「充滿敵意而來、心平氣和回家」。每當順利解決問題時，那種成就感實在非筆墨所能形容。當然了，來這邊學到的不只是解決問題的能力，人與人相處，口語表達能力也是非常重要，一句無心的話往往造成別人的傷害而不知，營業稅管區天天在和民眾溝通，無形中也學到不少人與人溝通的技巧。另外，由於業務需要，我們幾乎天天下午都騎著摩托車穿梭在台南市的大街小巷，短短半年我竟也變成了台南通了。一開始我有講到，

進入國稅局後我完成了兩件大事，一件事是考取司法官。說真的，自從91年畢業之後，也

已經參加了2次司法官特考，是我就讀中正大學財經法律系研究所期間考試的，因為是全職學生的關係，念書時間多，結果卻落榜。而94年司法特考是在94.10.8-10.10考試，而我94.9.5-10.2在台北財訓所受訓，10.3正式分發到臺南市分局，這段期間念書時間不多，卻僥倖通過考試。我相信，金榜題名是需要用功加上運氣的，而你越是用功，運氣就越好。現在想想覺得真是感謝上天，如果去年沒通過這項考試的話，以國稅局忙碌的程度，下班回到家已經累癱了，念書時間不多，要考上就難了。考上後，一來自己有了了一份穩定的工作，二來也可以和女朋友在同一個城市工作。於是和女朋友討論今年完成終身大事的可能性，結果認為應該打鐵趁熱，在今年八月底進司法官訓練所受訓之前結婚，因為受訓期間並不適合結婚。決定要結婚之後，傷腦筋的事就是要如何跟女朋友求婚，因為我女朋友是老師，因此有朋友建議可以去學校向她求婚。因為2/14日情人節是開學後全校第一次升旗典禮，所以我透過學校老師向校長表示，希望能在升旗結束前借我五分鐘讓我上司令台求婚，校長不僅答應，還說要請一些記者來，實在讓我受寵若驚。參與秘密籌畫的教師們事後對我說，活動所有的道具都是師生親手做的，只為了在2/14日呈現最好的結果，真的很感謝大家。

我在國稅局的日子只剩下大約二個多月，這裡的生活步調很快，每天都很緊張。但是我並不後悔走這一遭，法律人不能活在自己的象牙塔裡面，缺乏人生歷練與社會經驗的司法官，面對千奇百怪的案件時，如何期待其能正確適用法律、定紛止爭呢？又如何贏得人民對司法的信賴呢？我很慶幸自己有機會成為國稅局的一份子，豐富了我的人生，更結交了不少朋友。將來若有人問我曾做過什麼工作，我會大聲的說：「我當過稅務員！」。



開班訊息

95年6月至8月

訓練期間	班名	期別	訓練期間	班名	期別
2006/6/01 - 2006/6/02	菸酒管理實務講習班	第2期	2006/6/22 - 2006/7/27	全民英檢聽力初級班	第5期
2006/6/01 - 2006/6/02	稅、關務主管研習班	第7期	2006/6/26 - 2006/6/30	國際租稅—移轉訂價研討班	
2006/6/05 - 2006/6/16	營業稅查核進階班	第1期	2006/6/26 - 2006/6/30	外僑綜合所得稅稽徵實務班	第2期
2006/6/05 - 2006/6/09	個案調查查核實務班	第1期	2006/6/28 - 2006/6/28	國際租稅—移轉訂價座談會	
2006/6/05 - 2006/6/09	租稅教育及宣導人員培訓班	第2期	2006/7/03 - 2006/7/07	房屋稅及契稅稽徵實務班	第4期
2006/6/08 - 2006/7/13	ICRT英語課程		2006/7/10 - 2006/7/28	法制研討班	第3期
2006/6/12 - 2006/6/30	法制研討班	第2期	2006/7/31 - 2006/8/04	檢舉違章案件查核實務班	第2期
2006/6/19 - 2006/6/30	營業稅查核進階班	第2期	2006/8/07 - 2006/8/25	法制研討班	第4期
2006/6/21 - 2006/7/05	全民英檢寫作中級班	第1期	2006/8/07 - 2006/8/18	營業稅查核實務班	第3期
2006/6/21 - 2006/7/05	全民英檢寫作中級班	第2期	2006/8/21 - 2006/8/25	欠稅執行實務班	第4期
2006/6/22 - 2006/7/27	全民英檢聽力初級班	第4期	2006/8/28 - 2006/9/01	個案調查查核實務班	第2期

§ 另有就地施訓班次不含在表內 §

西伯利亞驚愕之後三天-我們到蘇武牧羊的北海

大華技術學院觀光系 / 助理教授 王敬輝

2004年夏天，我們一行五人（一位大人、四位小孩）搭乘俄羅斯海參威航空（Vladivostok Air）從俄國東方不凍港海參威到達西伯利亞的伊爾庫次克市（IRKUSK），飛機上坐滿了日本人和中國大陸旅遊團，雖然從海參威到伊爾庫次克的飛機共飛了3小時又50分鐘，但是心理上卻覺得飛很久，四位小朋友把飛機上供應的部分餐點放在一個袋子內以備不時之需。我們抵達伊爾庫次克時已經是晚間23：30，心想會不會有車子到旅館？還是先睡在機場過一夜？沒想到一出關，就有許多司機大哥在招攬客人，我們問了一位頭大大的中年司機—沙夏先生。告訴他：我們要到魯斯旅館（RUS Hotel事先已經用電話和旅館櫃檯聯絡過並訂好房間）。沙夏一聽就知道地點，在載我們到旅館的路上也稍微介紹一下沿途的木造建築，我們沿途欣賞伊爾庫次克市的夜景。曾經住紐約（New York）一段時間的團員俊霖禁不住的說：「這裡不比紐約差。」也怪不得俄國人說：「伊爾庫次克是西伯利亞的巴黎。」

伊爾庫次克市也許是位於世界最大湖泊旁一貝加爾湖（Baikal Lake也就是漢朝蘇武在此牧羊的北海）的關係，晚間經常下大雨，我們一行五個人，停留伊爾庫次克市時，連著二天的晚上雨都沒停過；但是白天天氣相當晴朗且空氣也很清新。我們在魯斯旅館租了兩個房間，大夥兒暫時擺脫海參威沒有熱水之苦（當年海參威自8月15日起停止供應熱水二個星期以更換熱水管）。早上醒來地上濕濕的，從窗外望去，路上行人不多，有的還撐著傘，大夥兒到一樓拿餐券去用餐。如同網路上所說的：「早上有蕎麥、奶油還有一個煎蛋。」彥翔另外跟服務小姐要了一杯牛奶也沒加錢。餐廳乾淨清爽，餐廳排了四張大桌子。用完餐，我告訴大家不要出去，我要請旅館幫我做住宿登記，以免因沒有登記住宿而被罰錢。

為了一覽該市的美景，我在旅館的禮品店買了兩張伊爾庫次克的地圖。我問警衛瓦西里先生：「安加拉河（Angala）河邊如何走？」瓦西里告訴我：「出了旅館往右一直走，順著西維樂洛娃街（CVERDLOVA YULIJA）走就可以看到了。」大夥兒開始沿著西維樂洛娃街走到了河邊，一邊玩一邊逛，對岸就是伊爾庫次克火車站。（來此之前問過當地人，謂伊爾庫次克可以待久一點；貝加爾湖一天就夠了！）

有一位英國旅遊家寫到伊爾庫次克旅遊的經驗，他是這麼記載著：「我在伊爾庫次克車站喝一些飲料。首先一瞥，使我認為弄到一張票將是一件異常容易的事情。我走到二樓擺設像圖書館一樣的國際售票處空的櫃檯前接洽。還好辦事員會講英語。我告訴她我想要買火車票；她把票遞給我，然後該付錢時，因我沒有足夠的盧布，並且在車站內沒有外匯局，我必

須跑到伊爾庫次克市中心國旅大飯店（Intourist Hotel）換錢。在雨中艱辛的跋涉，我對自己的行為模式而懊惱不已，先前我應該在經過Intourist大飯店時就應兌換盧布。當我回到火車站時，已經是下午了，還要等售票處午休一小時。這時，感到靴子讓我的左腳跟發痛，可能是跑的太急的關係。當售票處重行賣票時，已有一群布里亞特人（Buryats：當地俄國蒙古種的少數民族）大排長龍。我在排隊等待40分鐘之後，我決定明天再來。」可見得在俄國旅遊並不是一件容易的事情，風土人情不熟很難浪漫起來，連買個車票都困難重重。

午餐，我們五人一邊玩耍一邊散步一邊照相，尋覓到一家船屋餐廳，有湯餃、烤肉串、麵包、茶與檸檬片共花了620盧布（當時盧布與台幣幣值差不多約為新台幣610元；在俄國點餐是每一樣都要問價錢，否則亂加錢；餐廳內沒有英語菜單）。午餐後，我們繼續沿著安加拉河岸邊前進來到大橋附近，發現一座外表剛粉刷建築設計相當漂亮的教堂，門口兩個美女級的乞丐穿著髒兮兮的衣服向每位來訪者伸出乞討的手，人潮比較少的時候女乞丐還偷閒抽香菸、聊聊天，很不敬業。進到教堂內，孩子們想買一些十字架、鍊子等宗教飾品，只見賣飾品的老婦人理都不理一下，用俄文向他問好也不采。我們自討無趣的跨出漂亮教堂；卻在離卅步左右之處有一座漆全白的教堂，門前站著一位八十歲左右的歐巴桑瓦蓮碧娜女士（WALENBINA），他主動用英文告訴我們說：「這是教會博物館，歡迎參觀」。

我們向櫃檯歐巴桑瓦蓮碧娜女士（BAULENNA）買五個人的門票、照相票、敲聖鐘票，一共460盧布。瓦蓮碧娜女士用英文向我們介紹博物館的文物，她還告訴我們：自己是一位退休的公務員，還會說法文。在一旁的蘇菲亞（Sophia）女士也加入俄語文物介紹，蘇菲亞說道：「1917年時，伊爾庫次克尚有五十八座教堂，現在則只有十二座教堂」，言談中不勝傷感，頓時，中、英、俄、法語混成一團，形成一幅有趣的場景。最後巡禮是大夥兒爬到鐘樓「敲聖鐘」，每個小朋友發揮自己的創意加上節奏感，替這一個安靜的城市帶來一陣響亮的樂章。

參觀完教會博物館，我們穿過一片松樹園，經過一家禮品店，孩子們替自己及家人、朋友買了一些禮物，其中較特殊的是：俊霖買了一支馬鞭（whip），花了約新台幣250元，彥翔買了一個小金屬磅秤，花了約新台幣80元。一行人走回魯斯旅館也差不多是下午六點卅分左右，我建議就在旅館的（BAR）吃晚餐，再經過全體同意後我們吃了雞肉飯、豬肉飯、魚肉飯、汽水、牛奶、生菜沙拉，只花了約新台幣280元。晚上集合大家，宣布明天到貝加爾湖的行程，各自回房整理明天的行囊及次日清晨07：30在餐廳吃早餐等事宜。

（伊爾庫次克第二天）

次日清晨07：30到櫃檯拿早餐票，輪值櫃檯馬琳娜（MARINA）小姐告訴我：「必須再加200盧布才有五個人份的早餐，否則只有四張餐券。」，我當然毫不猶豫的付了200盧布，心想10歲的邵承出的旅費和其他人一樣多，所有用的、吃的、睡的都是一人份的名額，沒有節省那200盧布的理由。一出魯斯旅館左轉就有一大堆人等公車，只有一班小巴「4A」到公車總站（AFTOVAKZAL），久久來一班車竟都是滿載，於是招來一部計程車直飆公車總站。

到了公車總站除了乘客以外，一大堆叫客計程車排班於車站外，有人跟著我們問：「去哪裡？去哪裡？」。起先我不太理他們，但有一個叫瓦洛佳（VALOJA）的司機纏的很緊，我丟了一句：「到貝加爾湖去。」他說：「1000盧布」我回以：「800盧布」最後以900盧布成交。車子往貝加爾湖開去沿途很漂亮，我囑咐小朋友們不要睡覺，花那麼多錢不看風景可惜，況且乘客睡覺的感應會影響司機開車的精神。果然大家打起精神，欣賞窗外的樺木林、松樹林、柏葉林，有些松鼠俏皮的爬到地面找果實吃。道路時而上升、時而下降，加上車速時速在100公里左右，幌如雲霄飛車一樣，起起落落，兩側的樹群有如謝幕一般，深深鞠個躬



(接第 11 版)

往後退去。1個小時左右車子開到貝加爾湖生態博物館前面，瓦洛加讓我們下車手指著前面像海一樣的大湖說：「這就是貝加爾湖（Baikai），遊客喜歡沿著湖畔走。」我不敢相信自己真的來到這個一千多年前漢朝蘇武牧羊十九年的地方。小孩子們則是一邊欣賞湖景一邊有說不完的話題。大夥兒看到瓦洛加一下子就攬到乘客，快快樂樂開回伊爾庫次克市中心去了。

貝加爾湖生態博物館內有一位英文程度很好的導覽塔琪安娜（TACHIANNA）小姐。她說：「貝加爾湖和非洲的坦干卡湖（TANGANKA）很像，只是總面積大一點，這兩個湖都是人類必須加以保護的資源。」她也介紹：「貝加爾湖，深達1637公尺，儲藏著全世界大約五分之一的淡水水量。貝加爾湖可說是世界上最古老的湖泊了，大約在兩億年前形成，且已經被統計出超過50種魚類、500種動物，這其中包括世界上唯一的淡水海豹，以及1200種植物，其中的三分之二是這裡才有的原生種。有338條河流的水是流向貝加爾湖的，只有一條是流出去的。」大夥兒受益良多，在參觀過程中我們看到不同的魚蝦，也有養在大型水族館的淡水海豹供遊客觀賞狀極可愛。

大夥兒出了博物館來到湖邊，一艘綁著魚骷髏的小汽艇停下來招攬我們到對岸走一走，與船主人阿列克希（ALEXSY）討價還價後同意：「五個人、單趟、200盧布，來回400盧布。」當小汽艇抵達對岸時，我們發現：除了排列好幾列的鐵軌旁兩匹馬或立或躺著休息、山坡上的山羊低頭吃草令我們想起蘇武所牧的羊是否為這些羊群的祖先、漂亮的火車要回伊爾庫次克市區（每人360盧布）、簡陋的木頭房子住著幾戶人家。我們連簡單的餐廳都找不到，只好在鐵道邊的雜貨店買幾條香蕉並把飛機上節省下來的麵包奶油拿來吃，大概是位於生態保留區的關係，在貝加爾湖畔沒有什麼餐廳和飯店。

12：30阿列克希依約前來載我們回對岸，我們也依約再付了200盧布，大夥兒沿著湖邊前進，10歲的邵承問到：「我們不是要去西伯利亞嗎？」其他四位伙伴異口同聲回答：「這就是西伯利亞！」走在貝加爾湖的左邊道路上繼續前進，道路左側有小山和懸崖俯視由岩石所圍繞的沙灘。我們在湖的另一邊看見40英里遠的山巒鬱鬱蒼蒼，山巒之前湖水波濤起伏有如海洋，偶有汽船通過引起一陣陣的水花，這就是中國人記憶中的「北海」。我們走著走著，一家三溫暖澡堂以一隻大棕熊標本做招牌，當咱們一伙湧上照相時，只見一旁年輕小夥子喊著：「照相一次20盧布。」給了20盧布後咱們反而大大方方照了幾張相片作留念。

回程我們坐小巴（MIKROABOTBYUC ABTOBYUC）回伊爾庫次克，每人才花60盧布，開到中國商場下車（俄羅斯每個大城市幾乎都有中國商場），大夥兒下車後，在市場內皮件區的小巷道猛鑽，沿著一個俄文招牌，上頭寫著「中國餐館（KIDAICKI RISTARANT）」。

抵達餐館後才知道那是一家越南人經營的中餐館，中文當然行不通囉，於是我

用俄文點了雞排飯（咕立叉亦利絲）外加幾份熱騰騰薯條及濃茶（卡拉豆絲卡亦材），五個人總共花了480盧布，每個人都大呼過癮。吃飽喝足後，坐著小巴到美術博物館站（ART MUSEUM）然後走路回魯斯旅館，洗個澡後倒頭大睡。

（伊爾庫次克第三天）

一早，旅館櫃檯由拉麗莎（LALISA）輪班，另外開了一張200盧布的餐券，大夥兒進餐廳用餐，大致也是西式早餐有燕麥、麵包、荷包蛋、起司等。早餐後大約08：30，退房並把行李寄放在旅館的置物架上，之後我們步行至巷口那家美術博物館（ART MUSEUM），發現要等到10點才營業，於是我們先逛逛伊爾庫次克這個號稱是西伯利亞的巴黎（PARIS OF SIBERIA）的早晨。徵詢同行小朋友們的意見，一行人沿著美術博物館後頭走到馬戲團，馬戲團只有週五（18：00起）、週六及週日（12：00、16：00各表演一場）公演。我們也逛到伊爾庫次克的西門町武利哲科佛街（YULIJA YRIJKOVO）。

大約10：45，我們回到美術博物館，有歐巴桑服務員，其中75歲的妮娜（NINA）很親切的招呼我們參觀途徑，有些執法很嚴格的歐巴桑要求團員反戴帽子，把帽緣轉到後頭去以免帽緣打到名畫。我們一幅一幅的看、一廊廳一廊廳的瞧，在參觀最後一個廊廳的盡頭，赫然出現一幅中文書寫「台灣平服生番圖」，引起大夥兒一陣驚奇。遍詢館內的職員，竟無人知道這幅畫的歷史原由，想必是搜括來的。參觀完美術館，咱們又去了中國商場逛街兼採購，沒想到亞洲區休市，俄國區人潮洶湧，我們走了一會，先到一家中韓餐廳用餐，有鐵板牛柳、肉絲炒飯、白米飯與肉丸湯，五個人共吃了500盧布。餐廳旁有一家熱門音樂放的震天價響的店，專售日本上一季的服飾。不但是物美價廉的真品，材質及造型也很精美，每一位團員都採購好幾套衣服，怕的是返國時行李超重，我們在採購完衣服後，從中國商場坐著4號有軌電車去尋找十二月黨人（Decembrist）的博物館。就在公車總站問了幾個當地人，終於找到了十二月黨人木頭造的博物館，我們一群人買了門票、照相票及英文解說員票共約500盧布。類似情況，網路上有一位美國自助旅行者艾倫先生（ALEN）幾年前的伊爾庫次旅遊經驗寫到：「起先我幾乎找不到它，輾轉弄懂位置後到了十二月黨人博物館，博物館門上寫著『俄語的價格是30盧布；英語（外國人）500盧布』當我看到這現象時，調頭就離去。門口服務人員勸我回去參觀，最後我只付了200盧布，其實這還是不值得那個價錢（外國人一位200盧布）。根本沒有什麼道理，用英語標籤價格比本地人高了16倍，如果他們想多收費用，起碼應該把住宿包括進去。」

十二月黨人士因為在俄國首都倡導廢農奴、倡民主、反獨裁，結果首謀五位被處死，其他150位被放逐西伯利亞，不得回故居。十二月黨人雖然是處於流放過程中，然而房子還是

有貴族政治的氣息。房子內有蠻好的裝飾品和生動的主題，例如演奏廳內有一部風琴、書房內的書架、餐廳簡單而大方等等陳列。不難想像落魄的革命家無時無刻都努力想再創造一個有教養、有尊嚴、有禮數的文化生活，即便身家財產被當局無情的沒入，個人被流放到寒冷的西伯利亞，也不會改變那高貴的氣質。他們辦學校、教育農民子弟、教導農民榨油、採石、取羊毛、種植溫室花草與水果，在這蠻荒的西伯利亞灌入文化的活泉。

出了博物館，我們沿著卡爾馬克斯街（YULIJA KARLA MARX）前進，累了我們就在路邊的公園咖啡店喝茶聊天。沒想到我們是反著市中心的方向，竟然走到中央商店（有一點像台北車站前的NOVA），彥翔及俊霖各買一個造型特殊的手錶作紀念，14歲的阿生也買了個禮物送媽媽。Shopping之後我們回頭往市中心前進，經過一個放置有坦克車、大砲的武器公園，幾個俄國小孩正爬上爬下的玩個起勁，紹承也加入他們的行列玩了一下子。

基於安全著想，於下午六時左右趁天還亮著大伙兒趕回旅館，但因為早上退房，所以沒有房間可以休息。魯斯旅館的販賣部寫的是酒吧（BAR），實際上規模和台灣小型7-11商店差



不多，兼賣一些微波爐食物。我問了服務台小姐說：「我們是晚上11點的飛機，我們五個人能不能在這裡用餐及等待，一直到晚上九點鐘？」他說：「沒問題！」我們共花了約300盧布，正餐之外還喝汽水、吃蛋糕。到晚上九點鐘櫃檯拉麗莎小姐幫我們叫了一部計程車直奔伊爾庫次克機場，飛回海參威。

這一趟西伯利亞之行可說是驚愕之旅，沒想到我們竟然來到一千年前蘇武牧羊的地方，也見識到這個中國人眼中的北海。伊爾庫次克這個俄國人眼中的巴黎在西伯利亞的原野中開展燦爛的花朵，大伙兒看到他們祖先所開發出來的文化及藝術，夏日的鄉野及湖畔風光異常綺麗，從南方來的飛鳥在這裡休憩繁衍，貝加爾湖林木生態保持的相當多的原始之美，咱們將把它留在記憶的最深處。我們這一行可說是創台灣小孩最北的遠足了。



(全文完)